

## U M O W A S A W P nr PO/

### Wylącznie repertuar SAWP

zawarta w Warszawie, dnia \_\_\_\_\_ roku, pomiędzy

**Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców SAWP**, mającym siedzibę w Warszawie przy ul. Tagore 3, zarejestrowanym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000083928, posiadającym numer identyfikacji podatkowej NIP: 952-10-74-460, zwanym dalej SAWP, reprezentowanym przez Jarosława Kamińskiego, Dyrektora Biura Stowarzyszenia

a

**Panią** \_\_\_\_, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą \_\_\_\_, z siedzibą w \_\_\_\_, przy ul. \_\_\_\_, kod pocztowy: \_\_\_\_, zarejestrowaną w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP: \_\_, REGON: \_\_, reprezentowaną przez: \_\_, właścicielkę  
zwanym dalej Użytkownikiem

lub

**(nazwa spółki)** \_\_\_\_\_, mającą siedzibę w \_\_\_\_\_ przy ul. \_\_\_\_\_, zarejestrowaną przez Sąd Rejonowy dla \_\_\_\_\_, Wydział Gospodarczy pod numerem KRS \_\_\_\_\_, posiadającą numer: NIP: \_\_\_\_\_, REGON: \_\_\_\_\_  
reprezentowaną przez.....

#### § 1

Przedmiotem umowy jest ustalenie zasad korzystania przez Użytkownika z praw do artystycznych wykonanych na polu eksploatacji odtwarzania, do których zarządzanie zostało powierzone SAWP jako organizacji zbiorowego zarządzania, zgodnie z obowiązującą ustawą o zbiorowym zarządzaniu prawami autorskimi i prawami pokrewnymi (Dz.U. 2018 poz.1293)."

#### § 2

SAWP oświadcza, że zgodnie z ze swymi uprawnieniami statutowymi i umocowaniami wynikającymi z powierzenia praw do zbiorowego zarządzania oraz zezwoleniem Ministra Kultury i Sztuki z dn. 1.02.1995 r., nr DP.041/Z/3/95 z późn. zm., jest organizacją zbiorowego zarządzania prawami pokrewnymi w zakresie praw do artystycznych wykonanych.

#### § 3

1. SAWP jest zobowiązany do: zidentyfikowania uprawnionych wykonawców, repartycji i wypłaty zainkasowanych od UŻYTKOWNIKA kwot należnych wykonawcom na podstawie art. 86 u. 3 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych za publiczne odtwarzanie legalnie wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonanych objętych niniejszą umową.
2. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się do poinformowania SAWP w jaki sposób korzysta z artystycznych wykonanych, tj. czy odtwarza nadania radiowe, nadania telewizyjne, indywidualnie dobrany repertuar, itd. W przypadku odtworzeń innych niż programy radiowe lub telewizyjne, UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazywać SAWP zestawienia artystycznych wykonanych, objętych niniejszą umową, kwartalnie – w terminie do końca



3. Z chwilą otrzymania informacji o wykorzystywanym repertuarze oraz wpłaty należnej kwoty, SAWP przejmuje obowiązek wypłaty wynagrodzeń o których mowa w § 3 punkt 1.
4. Usługę SAWP wobec UŻYTKOWNIKA uznaje się za wykonaną z chwilą wpłaty całości należności wynikającej z umowy na wskazane konto bankowe. Z tą chwilą SAWP przejmuje obowiązek zaspokojenia roszczeń artystów wykonawców z tytułu eksploatacji ich artystycznych wykonań.
5. Niniejsza umowa obejmuje publiczne odtwarzanie artystycznych wykonań w hotelach wg załącznika do Umowy.
6. Publiczne odtwarzanie artystycznych wykonań objętych niniejszą umową w innym miejscu i formie niż określone w ustępie 5, wymaga zawarcia odrębnej umowy. Dotyczy to w szczególności imprez reklamowych, promocyjnych, okolicznościowych, festynów, targów.

1. Podstawowa stawka miesięcznego wynagrodzenia netto z tytułu odtwarzania artystycznych wykonań w zakresie objętym niniejszą umową ustalona na podstawie obowiązujących tabel wynagrodzeń wynosi ..... zł i zostanie opodatkowana podstawową stawką VAT.
2. Stawka określona w ust. 1 podlega waloryzacji w okresach rocznych liczonych na dzień 1 stycznia każdego roku, począwszy od 1 stycznia 2023 r., stosownie do średniorocznego wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych publikowanych przez GUS.
3. Z tytułu publicznego odtwarzania artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych w okresie od dnia ..... do dnia ..... r. .... strony ustalają jednorazowe wynagrodzenie ryczałtowe netto w wysokości ..... złotych (słownie: ..... i /100), płatne do dnia ..... r. , na konto SAWP wskazane w § 5 niniejszej umowy. Kwota ta zostanie powiększona o należny podatek VAT.
4. Na podstawie stawki, o której mowa w ust. 1, SAWP dokona kalkulacji wysokości wynagrodzenia należnego od Użytkownika w okresie od 1 .....do 31 grudnia 2022 r., uwzględniając przekazane przez Użytkownika dane, dotyczące w szczególności obłożenia obiektu objętego umową, w poszczególnych miesiącach tego okresu.
5. Począwszy od roku 2023, Użytkownik zobowiązany jest do przekazywania SAWP, najpóźniej do dnia 15 stycznia każdego kolejnego roku kalendarzowego obowiązywania umowy, kopii wymaganych przez GUS sprawozdań KT-1, dotyczących wykorzystania turystycznego obiektu noclegowego we wszystkich miesiącach roku poprzedniego.
6. Na podstawie stawki, o której mowa w ust. 1 oraz danych, o których mowa w ust. 5 powyżej, w szczególności wynikającego z nich średniego obłożenia obiektu w danym roku, SAWP dokonywać będzie kalkulacji wynagrodzenia należnego od Użytkownika w danym roku kalendarzowym obowiązywania umowy w zakresie, w którym stawki wynagrodzenia wynikają z tabel zatwierdzonych uchwałą władz SAWP.
7. W przypadku nie przekazania SAWP sprawozdań, o których mowa w ust. 5 powyżej, kalkulacja wynagrodzenia należnego od Użytkownika w danym roku kalendarzowym dokonywana będzie na podstawie opublikowanych przez GUS danych dotyczących hoteli i ich wykorzystania według kategorii i województw w roku poprzednim, odpowiadających działalności Użytkownika.



8. Strony ustalają, że korespondencja dotycząca realizacji umowy, w szczególności wysokości wynagrodzenia należnego za dany okres rozliczeniowy, harmonogramu wpłat oraz korekt wysokości wynagrodzenia, kierowana będzie na następujące adresy poczty elektronicznej:

SAWP: biuro@sawp.pl

Użytkownik: .....

9. Użytkownik wyraża zgodę i potwierdza, że wysłanie przez SAWP w szczególności wysokości wynagrodzenia należnego za dany okres rozliczeniowy lub harmonogramu wpłat na powyższy adres, jest równoważne z poinformowaniem go o wysokości należnego SAWP wynagrodzenia oraz o terminach wpłat drogą poczty tradycyjnej.

#### § 5

1. UŻYTKOWNIK będzie przekazywał wynagrodzenia w drodze przelewu bankowego na rachunek SAWP nr **52 1020 1156 0000 7302 0006 5672 w Banku PKO BP SA. w Warszawie** w okresach: miesięcznych/ ~~kwartalnych/ półrocznych/ rocznych~~\*, do 15 dnia miesiąca następującego po upływie okresu, którego dotyczy rozliczenie. W opisie przelewu należy podać numer niniejszej umowy.
2. W ciągu 7 dni od otrzymania wpłaty, SAWP wystawi UŻYTKOWNIKOWI fakturę VAT, potwierdzającą wykonanie usługi do wysokości wpłaty.
3. W przypadku niedotrzymania terminu przewidzianego w ust. 1 SAWP uprawnione będzie do naliczenia UŻYTKOWNIKOWI odsetek ustawowych za opóźnienie.

#### § 6

UŻYTKOWNIK oświadcza, że będzie korzystał wyłącznie z legalnie wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonania.

#### § 7

UŻYTKOWNIK zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania SAWP o wszelkich zmianach dotyczących warunków prowadzonej działalności mających wpływ na wysokość wynagrodzenia określonego w § 4 niniejszej umowy.

#### § 8

Umowa nie narusza praw autorskich oraz praw producentów fonogramów i wideogramów.

#### § 9

1. Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.
2. Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą ze stron z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.

#### § 10

Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalenia na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jakikolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa.

#### § 11

Umowa niniejsza wchodzi w życie z dniem **01**

**2022 roku.**

§ 12

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 13

Spory powstałe na tle niniejszej umowy rozpoznawane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby UŻYTKOWNIKA.

§ 14

W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz.U. nr 90 / 2006 r., poz. 631).

§ 15

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

UŻYTKOWNIK

SAWP

## ZAŁĄCZNIK DO UMOWY

z dnia                      zawartej pomiędzy Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców  
Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP a                      ,

**Miejsce publicznych odtworzeń:**

..... pokoi z urządzeniami służącymi do odbioru programów radiowych – ..... zł (100%  
stawki wg. tabeli SAWP)

odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów  
radiowych w miejscach ogólnodostępnych – ..... zł (100% stawki wg. tabeli SAWP)

**UWAGA:** tekst na czerwono jest tylko na użytek wzoru załącznika – docelowo wskazywać  
tylko kwotę

UŻYTKOWNIK

SAWP

---

\* Niepotrzebne skreślić

UMOWA NR: TN/.....

zawarta w dniu ..... w Warszawie pomiędzy:

**Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców SAWP** z siedzibą w 02-647 Warszawa ul. Tagore 3, zwanym dalej „SAWP”, zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy w Warszawie, Sąd Gospodarczy Wydział XIX Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000083928 reprezentowanym przez:

- 1) Aleksandra Nowackiego – Skarbnika Zarządu
- 2) Jarosława Kamińskiego – Dyrektora Biura

a

.....  
.....  
.....  
.....

reprezentowaną przez:

- 1)
- 2)

§1

..... oświadcza, że posiada koncesję Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji z dnia ..... o nr ..... oraz nadaje program telewizyjny pod nazwą: ..... W ramach programu nadawane są utwory muzyczne i słowno – muzyczne.

§2

SAWP oświadcza, że na podstawie zezwolenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995 roku (M.P. z 1995 r., nr 39, poz. 472 z późn. zm.) działa jako organizacja zbiorowego zarządzania prawami do artystycznych wykonanych utworów muzycznych i słowno-muzycznych i w związku z tym jest właściwą do wykonywania zbiorowego zarządzania w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (zwanej dalej „ustawą”), w zakresie objętym niniejszą umową, organizacją zbiorowego zarządzania prawami pokrewnymi.

§3

1. Stowarzyszenie SAWP udziela NADAWCY niewyłącznego zezwolenia na nadawanie, w granicach i na warunkach określonych w niniejszej umowie, z zastrzeżeniem Art. 21 ust. 1 i



2, Art. 70 ust. 2<sup>1</sup> oraz Art. 86 ust. 3 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku (Dz.U. z 2006 roku, nr 90, poz. 631 z późn. zm.) artystycznych wykonan należących do repertuaru SAWP, to jest do których prawa zostały im powierzone przez uprawnionych.

2. Zezwolenie to, bez pisemnej zgody SAWP, udzielone w formie pisemnej pod rygorem nieważności, nie może być odstąpione osobom trzecim.

3. Udzielone NADAWCY niewyłącznie zezwolenie na nadawanie artystycznych wykonan obejmuje zarówno bezpośrednie nadawanie artystycznych wykonan, jak też ich nadawanie za pomocą urządzeń odtwarzających.

4. Udzielone NADAWCY niewyłącznie zezwolenie na korzystanie z artystycznych wykonan należących do repertuaru SAWP nie obejmuje pól eksploatacji nieobjętych niniejszą umową. Nie obejmuje ona, z wyjątkiem nagrań efemerycznych, dokonywania utrwalen artystycznych wykonan oraz obrotu tymi utrwaleniami. NADAWCA może jednak zlecać utrwalanie artystycznych wykonan przeznaczonych wyłącznie do własnych nadań.

5. SAWP bierze na siebie odpowiedzialność za wypłatę, z zainkasowanych od NADAWCY wynagrodzen z tytułu nadawania przez NADAWCĘ artystycznych wykonan na rzecz uprawnionych artystów wykonawców, którzy powierzyli swoje prawa pod ochronę SAWP.

#### § 4

NADAWCA zobowiązuje się do poszanowania praw osobistych artystów wykonawców, a w szczególności:

- do podawania tytułów utworów i nazwisk artystów wykonawców, których artystyczne wykonania są przezeń nadawane,
- do dołożenia możliwych starań, aby sposób nadawania artystycznych wykonan nie przyniósł ujmy artystycznemu wykonaniu i artystom wykonawcom.

#### § 5

SAWP bierze na siebie obowiązek zwolnienia NADAWCY z roszczeń artystów uprawnionych do artystycznych wykonan w zakresie objętym niniejszą umową.

#### § 6

1. Wysokość wynagrodzenia netto za korzystanie przez NADAWCĘ z artystycznych wykonan w zakresie objętym niniejszą umową wynosić będzie **0,2%** wszystkich wpływów (NAZWA TV) uzyskiwanych w danym okresie rozliczeniowym, w związku z działalnością nadawczą, w tym w szczególności z : reklam, ogłoszeń, komunikatów, programów sponsorowanych, sprzedaży czasu antenowego, umów barterowych, innych świadczeń i wpływów związanych z promowaniem w postaci bezpośredniej lub pośredniej usług, towarów bądź firm, jednakże nie mniej niż \_\_\_zł (słownie:\_\_\_ złotych 00/100) za każdy rozpoczęty miesiąc kalendarzowy obowiązywania niniejszej umowy,.



2. Kwota wynagrodzenia za nadania artystycznych wykonan, o którym mowa w § 6 pkt 1 zostanie opodatkowana podstawową stawką VAT.

3. NADAWCA będzie dokonywał wpłaty należnych wynagrodzeń na podstawie harmonogramu płatności otrzymanego od SAWP, w terminie do 15 – go dnia po upływie każdego miesiąca kalendarzowego.

4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 oraz 3 przekazywane będzie na konto SAWP (PKO BP XV Oddział w Warszawie nr konta: 52 1020 1156 0000 7302 0006 5672).

5. SAWP będzie informować NADAWCY o wartości minuty nadania artystycznych wykonan wypłacanych artystom wykonawcom w rozliczonym okresie trwania umowy.

## § 7

1. W razie niedotrzymania terminu płatności wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 oraz w § 12, TVS zapłaci odsetki ustawowe od zaległych kwot.

2. Wynagrodzenie, o który mowa w § 6 ust. 1 umowy nie obejmuje podatku od towarów i usług (VAT).

## § 8

1. NADAWCA, w terminie do końca miesiąca następującego po kwartale, w którym nastąpiło nadanie artystycznych wykonan, będzie dostarczać SAWP wykazy wszystkich nadawanych przez NADAWCĘ artystycznych wykonan utworów muzycznych i słowno-muzycznych, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy. Zestawienia te będą obejmować: tytuły utworów, ich kompozytorów i autorów tekstów, imiona i nazwiska artystów wykonawców (pseudonimy) uczestniczących w artystycznym wykonaniu, datę, czas trwania nadania, a w przypadku wykonan zespołowych w miarę możliwości obok danych dotyczących utworu także nazwę zespołu.

2. W przypadku zasadnego zakwestionowania przez inną organizację zbiorowego zarządzania prawami do artystycznych wykonan utworów muzycznych i słowno-muzycznych wynagrodzenia naliczonego przez SAWP, sporna kwota zostanie odliczona od wynagrodzenia należnego SAWP w następnym okresie rozliczeniowym.

3. NADAWCA, niezależnie od obowiązku wypłaty wynagrodzeń, o których mowa w § 6 umowy, ponosi odpowiedzialność za skutki pominięć lub zniekształceń danych zawartych w przekazywanych SAWP zestawieniach. Odpowiedzialność ta obejmuje obowiązek pokrycia wynagrodzeń artystów, którzy wskutek pominięć lub zniekształceń danych nie zostali, w całości lub w części uwzględnieni przy rozdziale wynagrodzeń. Wysokość należnego w takim przypadku wynagrodzenia będzie odpowiadać wysokości wynagrodzenia, wyliczonego na podstawie wartości minuty nadania za okres sprawozdawczy, za który nastąpiły pominięcia lub zniekształcenia.

4. SAWP, w ramach zestawień przekazywanych mu przez NADAWCĘ, ponosi wyłączną odpowiedzialność za prawidłową identyfikację reprezentowanych przez siebie artystycznych wykonan oraz wypłatę należnych im wynagrodzeń.

## § 9

1. NADAWCA oświadcza, że dołoży starań, aby nie nadawać artystycznych wykonń, których artyści wykonawcy nie zostaną przez niego zidentyfikowani z imienia i nazwiska oraz z tytułu i autora wykonywanego utworu, niezależnie od tego, czy artystyczne wykonanie podlega ochronie na podstawie ustawy. Nie dotyczy to artystów wykonawców wykonń anonimowych lub opatrzonych pseudonimami legalnie zidentyfikowanych przez SAWP.

2. NADAWCA zastrzega, że w wypadku poważnych trudności w identyfikacji danych dotyczących nazwisk artystów wykonawców lub tytułów oraz autorstwa i tytułów poszczególnych nadawanych i objętych naliczanym wynagrodzeniem artystycznych wykonń, odpowiednio zaznaczonych w wykazach, o których mowa w § 8 niniejszej umowy, poda brakujące dane w terminie miesiąca od złożenia wykazu lub powiadomi pisemnie SAWP o niemożności dokonania identyfikacji danego artystycznego wykonania w powyższym terminie.

## § 10

1 SAWP zobowiązuje się udostępnić NADAWCY, na każde żądanie, aktualną listę artystów wykonawców i innych uprawnionych, którzy powierzyli SAWP swoje prawa.

2. SAWP jest upoważniony do kontroli NADAWCY, w zakresie niezbędnym do należytego wykonywania niniejszej umowy, w tym w szczególności do przeglądania stosownych dokumentów, materiałów i rozliczeń. Uzyskane przez SAWP w ten sposób informacje, Strony niniejszej umowy, uznają za objęte tajemnicą przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

3. Objęte tajemnicą przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji będą uważane również wszelkie inne informacje uzyskane przez jedną ze Stron o działalności drugiej Strony przy realizacji niniejszej umowy. Strony zobowiązują a się do podjęcia niezbędnych działań w celu zachowania ich poufności.

## §11

Jeżeli NADAWCA nie wywiąże się ze zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, a w szczególności:

- 1/ nie ureguje za dwa okresy przewidziane w § 6 ust. 2 płatności wynagrodzeń, o których mowa § 6 ust. 1;
- 2/ nie dostarczy, za dwa okresy dokumentacji, o której mowa w § 8 ust. 1;
- 3/ uniemożliwi lub utrudni uprawnionemu przedstawicielowi SAWP przeprowadzenie kontroli, o której mowa w § 10 ust. 2

- SAWP ma prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym, bez prawa do odszkodowania na rzecz NADAWCY i z zachowaniem roszczeń na rzecz SAWP.

## § 12

1. Strony dołożą starań, aby ewentualne spory wynikające z niniejszej umowy były rozwiązywane polubownie.



2. O ile próby polubownego rozwiązania sporu nie dadzą pomyślnego wyniku, spór podlegać będzie rozstrzygnięciu przez sądy rzeczowo właściwe, mające siedzibę w Warszawie.

### **§ 13**

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### **§ 14**

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie mają zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

### **§ 15**

1. Umowa niniejsza wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą obowiązującą od dnia .....
2. Umowa niniejsza zostaje zawarta na czas nieokreślony.
3. Umowa niniejsza może zostać wypowiedziana przez każdą ze Stron z zachowaniem trzymiesięcznego terminu wypowiedzenia na koniec miesiąca kalendarzowego. W wypadku wypowiedzenia niniejszej umowy Strony dołożą starań, aby zawarcie nowej umowy nastąpiło przed wygaśnięciem umowy wypowiedzianej.

### **§16**

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch oryginalnych egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**NADAWCA:**

**SAWP:**



## UMOWA nr TK/

Zawarta w dniu \_\_\_\_\_ roku w Warszawie pomiędzy:

**Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców SAWP**, mającym siedzibę w Warszawie przy ul. Tagore 3, kod pocztowy: 02-647 Warszawa, zarejestrowanym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000083928, NIP: 952-10-74-460, REGON: 010688773, reprezentowanym przez Aleksandra Nowackiego Skarbnika Zarządu SAWP oraz Jarosława Kamińskiego, Dyrektora Biura Stowarzyszenia zwanym dalej SAWP,

a

\_\_\_\_\_, z siedzibą w \_\_\_\_\_, przy ul. \_\_\_\_\_, kod pocztowy: \_\_\_\_\_, zarejestrowaną przez Sąd Rejonowy w \_\_\_\_\_, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: \_\_\_\_\_, NIP: \_\_\_\_\_, REGON: \_\_\_\_\_, reprezentowaną przez: \_\_\_\_\_, Prezesa Zarządu zwanym dalej UŻYTKOWNIKIEM

Przedmiotem niniejszej umowy, które to pojęcie oznacza także wszelkie jej zmiany, aneksy oraz załączniki, są zasady reemisji w sieci \_\_\_\_\_ przez UŻYTKOWNIKA artystycznych wykonń utworów muzycznych i słowno-muzycznych, muzyki samoistnej i ilustracyjnej, podlegających ochronie w świetle ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku, z późniejszymi zmianami (Dz.U.nr.90/2006 poz. 631), \_\_\_\_\_), zwanych dalej artystycznymi wykonaniami, dokonywanych przez polskich artystów wykonawców, będących:

a/ członkami SAWP,

b/ uprawnionymi, którzy powierzyli swe prawa SAWP pod ochronę.

### §1

1. SAWP, działając zgodnie ze swymi uprawnieniami statutowymi, umocowaniami wynikającymi z oświadczeń o powierniczym przeniesieniu praw, a także zgodnie z zezwoleniem Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995 roku (M.P. Nr 39/1995 poz. 472) z późniejszymi zmianami (M.P. nr. 18/2004 poz. 322), zezwala UŻYTKOWNIKOWI, w zakresie, w którym jest to wymagane w świetle ustawy i na warunkach w niniejszej umowie ustanowionych na reemitowanie artystycznych wykonń artystów wykonawców nadawanych przez inne organizacje telewizyjne i radiowe.
2. W rozumieniu zapisów ustępu 1 reemisja artystycznego wykonania oznacza równoczesne i integralne nadanie utworu nadawanego przez inną organizację radiową lub telewizyjną.
3. Zezwolenie, o którym mowa w ust. 1, nie dotyczy premierowych nadań zrealizowanych przez UŻYTKOWNIKA lub na jego zlecenie. Zezwolenia na utrwalanie takiego artystycznego wykonania udziela artysta wykonawca osobiście, a UŻYTKOWNIK wypłaca za nadanie takiego wykonania wynagrodzenie w ramach wynagrodzenia za dokonanie artystycznego wykonania.
4. Zezwolenie udzielone mocą niniejszej umowy, obejmuje wykonanie kopii (utrwałeń) artystycznych wykonń, wyłącznie dla celów określonych w niniejszej umowie.
5. W zakresie, w którym w myśl ustawy, nie jest potrzebne uzyskanie przez UŻYTKOWNIKA zezwolenia na reemisję artystycznych wykonń, natomiast artyście wykonawcy służy prawo do wynagrodzenia, niniejsza umowa obejmuje to wynagrodzenie.

### § 2

1. Wysokość wynagrodzenia netto za reemisję artystycznych wykonń objętych niniejszą umową, wynosić będzie 0,35% wszystkich wpływów UŻYTKOWNIKA uzyskiwanych w



danym okresie rozliczeniowym, w związku z działalnością w zakresie reemisji. Powyższa kwota zostanie powiększona o należny podatek VAT w stawce podstawowej.

2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 płatne będzie w ratach miesięcznych / **kwartalnych** / półrocznych / rocznych z dołu, do 15-tego dnia po upływie okresu, którego płatność dotyczy.
3. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazać SAWP zestawienia reemitowanych programów telewizyjnych i radiowych na adres mailowy: [wykazy@sawp.pl](mailto:wykazy@sawp.pl) w terminie do 10 dnia miesiąca po upływie okresu.
4. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazywać SAWP, informację o aktualnej wysokości wpływów stanowiących podstawę wyliczenia wynagrodzenia wraz z naliczonym wynagrodzeniem na adres mailowy: [biuro@sawp.pl](mailto:biuro@sawp.pl) w terminie do 10 dnia miesiąca po upływie okresu.
5. SAWP jest zobowiązany do: zidentyfikowania uprawnionych wykonawców, repartycji i wypłaty zainkasowanych od UŻYTKOWNIKA kwot należnych wykonawcom na podstawie art. 86 u. 3 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych za reemisję legalnie wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonawców objętych niniejszą umową.
6. Z chwilą otrzymania informacji o wykorzystywanym repertuarze oraz wpłaty należnej kwoty, SAWP przejmuje obowiązek wypłaty wynagrodzeń o których mowa w § 2 punkt 1.
7. Świadczenie SAWP wobec UŻYTKOWNIKA uznaje się za wykonane z chwilą wpłaty całości należności wynikającej z umowy na wskazane konto bankowe. Z tą chwilą SAWP przejmuje obowiązek zaspokojenia roszczeń artystów wykonawców z tytułu eksploatacji ich artystycznych wykonawców.
8. SAWP zobowiązuje się udostępnić UŻYTKOWNIKOWI, na każde żądanie, aktualną listę artystów wykonawców i innych uprawnionych, którzy powierzyli SAWP swoje prawa. Aktualna w dniu podpisania niniejszej umowy lista artystów wykonawców, którzy powierzyli SAWP ochronę swoich praw jest zamieszczona na stronie internetowej [www.sawp.pl](http://www.sawp.pl).
9. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazywać należne wynagrodzenia dla artystów wykonawców na konto Stowarzyszenia SAWP prowadzone w banku PKO BP S.A. Nr **52 1020 1156 0000 7302 0006 5672**.
10. SAWP zobowiązuje się do wystawiania faktur VAT w ciągu 15 dni po otrzymaniu wpłaty na wskazany w § 2 punkt 9 niniejszej umowy rachunek bankowy.
11. W razie niedotrzymania terminu płatności, o którym mowa w ustępie 3, UŻYTKOWNIK zapłaci bez wezwania odsetki ustawowe.

### § 3

UŻYTKOWNIK będzie materialnie odpowiedzialny za skutki umyślnych pominieć i zniekształceń danych zawartych w przekazanej SAWP dokumentacji. Odpowiedzialność ta będzie polegać na pokrywaniu przez UŻYTKOWNIKA w podwójnej wysokości wynagrodzeń artystycznych wykonawców, którzy na skutek pominieć lub zniekształceń nie zostali włączeni do dokonanego rozdziału wynagrodzeń.

### § 4

UŻYTKOWNIK ma prawo rejestrowania artystycznych wykonń będących przedmiotem niniejszej umowy na fonogramach i wideogramach, a także ich rozpowszechniania, wyłącznie na warunkach określonych w odrębnej umowie.

§ 5

Wykorzystanie artystycznego wykonania dla celów reklamy lub promocji wymaga pisemnej zgody artysty wykonawcy i nie jest objęte niniejszą umową.

§ 6

Umowa nie narusza praw autorskich oraz praw producentów fonogramów i wideogramów.

§ 7

Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.

§ 8

Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalania na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jakiegolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa.

§ 9

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie odpowiednio przepisy ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych z późniejszymi zmianami oraz kodeksu cywilnego.

§ 11

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 12

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą od dnia \_\_\_\_ r.

**UŻYTKOWNIK**

**SAWP**



## U M O W A S A W P nr ZW/.....

### Wylącznie repertuar SAWP

zawarta w Warszawie, dnia ..... roku, pomiędzy

**Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców SAWP**, mającym siedzibę w Warszawie przy ul. Tagore 3, zarejestrowanym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000083928, posiadającym numer identyfikacji podatkowej NIP: 952-10-74-460, zwanym dalej SAWP,

reprezentowanym przez Aleksandra Nowackiego Skarbnika Zarządu SAWP oraz Jarosława Kamińskiego, Dyrektora Biura Stowarzyszenia

a

\_\_\_\_\_,  
reprezentowaną przez:

\_\_\_\_\_

#### § 1

1. SAWP oświadcza, że zgodnie ze swymi uprawnieniami statutowymi i umocowaniami wynikającymi z powierzenia praw do zbiorowego zarządzania oraz zezwoleniem Ministra Kultury i Sztuki z dn. 1.02.1995 r., nr DP.041/Z/3/95 z późn. zm., jest organizacją zbiorowego zarządzania prawami pokrewnymi w zakresie praw do artystycznych wykonań, uprawnioną do reprezentowania artystów wykonawców, w tym ich następców prawnych będących:

- członkami SAWP;

- uprawnionymi, którzy powierzyli swe prawa SAWP pod ochronę;

2. SAWP oświadcza, że na podstawie umów reprezentuje artystów wykonawców wskazanych w §2 Umowy

#### § 2

\_\_\_\_\_ oświadcza, że jest wydawcą kompletu płyt CD zatytułowanych \_\_\_\_\_ w nakładzie \_\_\_\_\_ egzemplarzy oraz pendrive w nakładzie \_\_\_\_\_ egzemplarzy pt. \_\_\_\_\_ zawierających m.in. nagrania utworów słowno-muzycznych:

- .....

- .....

#### § 3

Przedmiotem umowy jest zwielokrotnienie i wprowadzenie do obrotu przez \_\_\_\_\_ artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno – muzycznych, o których mowa w § 2 na nośnikach dźwięku (płyty CD i pendrive) w nakładzie \_\_\_\_\_ egzemplarzy.

#### § 4

SAWP jest zobowiązany do repartycji i wypłaty zainkasowanego od \_\_\_\_\_ wynagrodzenia na rzecz artystów wykonawców wskazanych w §2 Umowy.

#### § 5

\_\_\_\_\_ zobowiązuje się przekazać na prośbę SAWP pełne dane konieczne dla repartycji oraz wypłaty zainkasowanego wynagrodzenia na rzecz artystów wykonawców.

#### § 6

Umowa niniejsza nie narusza praw nią nie objętych, w szczególności praw autorskich oraz praw producentów fonogramów.

#### § 7

1. Wysokość ryczałtowego wynagrodzenia z tytułu eksploatacji artystycznych wykonań zgodnie z § 3 niniejszej umowy wynosi \_\_\_\_\_ **zł brutto** (słownie: ).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust.1 \_\_\_\_\_ przekaże na konto SAWP prowadzone w banku PKO BP S.A. XV O/Warszawa Nr 52 1020 1156 0000 7302 0006 5672, na podstawie wystawionej faktury VAT.
3. W przypadku uchybienia terminowi przewidzianemu w ust. 2 \_\_\_\_\_ zapłaci SAWP bez osobnego wezwania odsetki ustawowe.

#### § 8

\_\_\_\_\_ zobowiązuje się w pełni respektować prawa osobiste artystów wykonawców, których wykonania wykorzystuje, w szczególności zobowiązuje się nie dokonywać wypaczeń mogących naruszać te prawa.

#### § 9

1. \_\_\_\_\_ zobowiązuje się, na żądanie SAWP, udostępnić wgląd do dokumentów niezbędnych do ustalenia skali eksploatacji artystycznych wykonań oraz określenia wynagrodzenia dla artystów wykonawców.
2. Informacje uzyskane przez SAWP w czasie kontroli strony uznają za tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

#### § 10

Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalania na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jakikolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa.

#### §11

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 12



W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie odpowiednio przepisy ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych z późniejszymi zmianami oraz kodeksu cywilnego.

**§ 13**

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania, z mocą obowiązującą od dnia \_\_\_\_\_

**§ 14**

Wszelkie spory mogące wyniknąć przy realizacji umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby SAWP.

**§ 15**

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

\_\_\_\_\_

**SAWP**

## UMOWA UD/ \_\_\_\_\_

zawarta w dniu ..... roku w Warszawie pomiędzy:

**Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców SAWP**, z siedzibą w Warszawie 02-647, ul. Tagore 3, zwanym dalej SAWP, zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym dla M. St. Warszawa, Sąd Gospodarczy Wydział XIX Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem Rst 0000083928, reprezentowanym przez:

1. .... i

2. ....

zwanym dalej „SAWP”

a

.....

zwanym w dalszej części Umowy „Operatorem”.

### § 1

#### Przedmiot Umowy

1. Operator oświadcza, że jest operatorem telefonii komórkowej oraz planuje udostępniać Pliki zawierające artystyczne wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych, podlegające ochronie w świetle ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku (Dz. U. Nr 24 poz. 83 – ustawa z późniejszymi zmianami).
2. Przedmiotem Umowy jest określenie zasad korzystania przez Operatora z artystycznych wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych pochodzących w całości lub w części od artystów wykonawców reprezentowanych przez SAWP, poprzez udostępnianie plików z tymi artystycznymi wykonaniami (Pliki) w ramach prowadzonej przez siebie działalności.
3. Operator będzie odpłatnie udostępniać Pliki w ramach usługi polegającej na wprowadzeniu do sieci w sposób umożliwiający użytkownikowi sieci telefonii komórkowej ..... dokonanie poprzez stronę www..... wyboru Plików, zamieszczeniu w ramach wyodrębnionego konta danego użytkownika prowadzonego na serwerze



obsługującym ....., a następnie ich udostępnianiu przez Oparatora użytkownikom sieci jako sygnału oczekiwania na połączenie.

## **§ 2**

### **Oświadczenia SAWP**

SAWP oświadcza, że działa:

1. na podstawie zezwolenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995 roku (M.P. Nr 39 z 1995 roku, poz. 472) z późniejszymi zmianami jako organizacja zbiorowego zarządzania prawami artystów wykonawców w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w tym jako ustawowy reprezentant artystów wykonawców na polu publicznego udostępniania artystycznych wykonań w sposób objęty niniejszą umową;
2. w oparciu o oświadczenia o powierniczym przeniesieniu praw artystów wykonawców, którzy osobiście bądź przez swych następców prawnych udzielili SAWP prawa do reprezentowania ich na polach eksploatacji objętych niniejszą Umową, w zakresie objętym ww. oświadczeniami.

## **§ 3**

### **Zakres umowy**

1. SAWP udziela Operatorowi, w granicach i na warunkach określonych w niniejszej umowie, niewyłącznej licencji na wykorzystywanie Plików, którymi zarządza na podstawie uprawnień, o których mowa w § 2 niniejszej umowy, w sposób opisany w § 1 umowy. W celu udostępniania Plików w zakresie, o którym mowa w § 1 umowy, Operator jest uprawniony do zwielokrotniania Plików techniką cyfrową poprzez utrwalenie na obsługującym go serwerze.
2. Niniejsza umowa nie narusza praw nią nie objętych, w szczególności praw autorskich i praw pokrewnych producentów.

## **§ 4**

### **Wynagrodzenie**

1. Z tytułu korzystania z Plików w zakresie, o którym mowa w § 1 ust. 3 umowy, Operator zobowiązuje się przekazywać na rzecz SAWP wynagrodzenie dla reprezentowanych przez

SAWP artystów wykonawców w wysokości .....% wszystkich wpływów (bez VAT) uzyskiwanych w związku z udostępnianiem artystycznych wykonań objętych niniejszą umową, jednak nie mniej niż .... Wyliczone wynagrodzenie stanowi kwotę netto i zostanie powiększone o wartość podatku od towarów i usług według stawki 23%.

2. Stawka ryczałtowa złotowa określona w ustępie 1 podlega waloryzacji w okresach rocznych liczonych na dzień 1 stycznia każdego roku, począwszy od 1 stycznia 201\_\_ r., stosownie do średniorocznego wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych publikowanego przez GUS.
3. Na koniec każdego kwartału kalendarzowego obowiązywania umowy Operator zobowiązuje się dostarczyć SAWP listę udostępnionych Plików, a SAWP określi Pliki, za które Operator zobowiązany będzie odprowadzić wynagrodzenie. Wzór listy stanowi załącznik do niniejszej umowy.
4. Operator zobowiązuje się przekazywać wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej na konto SAWP Nr 52 1020 1156 0000 7302 0006 5672 w banku PKO BP S.A. XV O/Warszawa w terminie 30 po zakończeniu każdego okresu stanowiącego okres rozliczeniowy.
5. W razie niedotrzymania terminu płatności, o którym mowa w ustępie 3, SAWP jest uprawniony do naliczenia odsetek ustawowych.
6. Operator zobowiązuje się, na żądanie SAWP, udostępnić wgląd do dokumentów niezbędnych do ustalenia skali eksploatacji artystycznych wykonań oraz określenia wynagrodzenia dla artystów.
7. Informacje uzyskane przez SAWP w czasie kontroli strony uznają za tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

## § 5

### Okres obowiązywania

1. Umowa została zawarta na czas nieokreślony z możliwością rozwiązania przez każdą ze stron z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
- 2.

3. W przypadku rażącego naruszenia postanowień niniejszej umowy przez Operatora, SAWP będzie miał prawo rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym.

## **§ 6**

### **Informacje poufne**

1. Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalenia na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jakiegokolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa.

## **§ 10 Postanowienia końcowe**

1. Umowa nie narusza praw autorskich oraz praw producentów fonogramów i wideogramów.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Spory powstałe na tle niniejszej umowy rozpoznawane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby SAWP
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
6. Załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część.

**Operator**

**SAWP**



UMOWA NR: .../.....

zawarta w dniu ..... w Warszawie pomiędzy:

**Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP**  
z siedzibą w 02-647 Warszawa ul. Tagore 3, zwanym dalej „SAWP”, zarejestrowanym w  
Sądzie Rejonowym dla m st. Warszawy w Warszawie, Sąd Gospodarczy Wydział XIX Krajowego  
Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000083928 reprezentowanym przez:

- 1) Aleksandra Nowackiego – Skarbnika Zarządu
- 2) Jarosława Kamińskiego – Dyrektora Biura

a

.....  
.....  
.....  
.....

Zwanym dalej „UŻYTKOWNIKIEM:”

reprezentowanym przez:

- 1)
- 2)

§1

UŻYTKOWNIK oświadcza, że w ramach prowadzonej przez siebie działalności wyświetla  
utwory muzyczne i słowno – muzyczne.

§2

SAWP oświadcza, że na podstawie zezwolenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995  
roku (M.P. z 1995 r., nr 39, poz. 472 z późn. zm.) działa jako organizacja zbiorowego  
zarządzania prawami do artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-  
muzycznych i w związku z tym jest właściwą do wykonywania zbiorowego zarządzania w  
rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych  
(zwanej dalej „ustawą”), w zakresie objętym niniejszą umową.

§3

1. Stowarzyszenie SAWP udziela UŻYTKOWNIKOWI niewyłącznego zezwolenia na  
wyświetlanie, w granicach i na warunkach określonych w niniejszej umowie, z zastrzeżeniem  
Art. 70 ust. 2<sup>1</sup> ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku  
(Dz.U. z 2006 roku, nr 90, poz. 631 z późn. zm.) artystycznych wykonań należących do  
repertuaru SAWP, to jest do których prawa zostały mu powierzone przez uprawnionych.

2. Zezwolenie to, bez pisemnej zgody SAWP, udzielonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności, nie może być odstąpione osobom trzecim.

3. SAWP bierze na siebie odpowiedzialność za wypłatę zainkasowanych od UŻYTKOWNIKA z tytułu wyświetlania artystycznych wykonań wynagrodzeń na rzecz uprawnionych artystów wykonawców, którzy powierzyli swoje prawa pod ochronę SAWP.

#### § 4

SAWP bierze na siebie obowiązek zwolnienia UŻYTKOWNIKA z roszczeń artystów uprawnionych do artystycznych wykonań w zakresie objętym niniejszą umową.

#### § 5

1. Wysokość wynagrodzenia za korzystanie przez UŻYTKOWNIKA z artystycznych wykonań w zakresie objętym niniejszą umową wynosić będzie 0,5% wszystkich wpływów UŻYTKOWNIKA (bez podatku VAT) uzyskiwanych w danym okresie rozliczeniowym w związku z działalnością wchodzącą w zakres wyświetlania, w tym zwłaszcza pochodzących z reklam, sprzedaży biletów i innych wpływów z tytułu podejmowania wyświetlania lub wpływów pozostających w związku z wyświetlaniem, uzyskiwanych w danym okresie rozliczeniowym.

2. Kwota wynagrodzenia za wyświetlanie artystycznych wykonań objętych niniejszą umową zostanie powiększona o podatek VAT.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 płatne będzie w ratach miesięcznych/kwartalnych, z dołu, do 15 dnia miesiąca następującego po upływie okresu, którego dotyczy rozliczenie. W opisie przelewu należy podać numer niniejszej umowy.

4. Za wyświetlanie artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych w okresie do dnia obowiązywania umowy, strony ustalają jednorazowe wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości ..... złotych (słownie: .....), płatne wraz z pierwszą dokonywaną wpłatą, na konto SAWP wskazane w § 5 niniejszej umowy. Kwota wynagrodzenia za wyświetlanie artystycznych wykonań objętych niniejszą umową zostanie powiększona o podatek VAT.

5. W ciągu 7 dni od otrzymania wpłaty, SAWP wystawi UŻYTKOWNIKOWI fakturę VAT, potwierdzającą wykonanie usługi do wysokości wpłaty.

6. Okres rozliczeniowy o którym mowa w ust. 1 stanowi rok kalendarzowy – od stycznia do grudnia. Ostateczne rozliczenie każdego roku będzie dokonywane do 31 marca roku następnego, na podstawie oświadczenia UŻYTKOWNIKA o wysokości podstawy naliczenia wynagrodzenia dla artystów wykonawców.

7. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazywać SAWP zestawienia dokonywanych wyświetleń kwartalnie – w terminie do końca miesiąca następującego po upływie kwartału, w którym wyświetlenia te nastąpiły. Zestawienia wyświetleń powinny zawierać w szczególności: tytuł filmu, nazwę producenta, imię i nazwisko reżysera, datę wyświetlenia, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy.

8. SAWP zobowiązuje się udostępniać UŻYTKOWNIKOWI, na każde żądanie, aktualną listę artystów wykonawców i innych uprawnionych, którzy powierzyli SAWP swoje prawa.



Aktualna w dniu podpisania niniejszej umowy lista artystów wykonawców, którzy powierzyli SAWP ochronę swoich praw dostępna na stronie internetowej [www.sawp.pl](http://www.sawp.pl).

**9. Wynagrodzenia, o których mowa powyżej, będą płatne przelewem na rachunek SAWP nr 52 1020 1156 0000 7302 0006 5672 prowadzony w PKO BP S.A.**

**10. W razie niedotrzymania terminu płatności, o którym mowa w ustępie 3, UŻYTKOWNIK zapłaci bez wezwania odsetki ustawowe.**

## § 6

1. W przypadku zasadnego zakwestionowania przez inną organizację zbiorowego zarządzania prawami do artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych wynagrodzenia naliczonego przez SAWP, sporna kwota zostanie odliczona od wynagrodzenia należnego SAWP w następnym okresie rozliczeniowym.

2. UŻYTKOWNIK, niezależnie od obowiązku wypłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 umowy, ponosi odpowiedzialność za skutki pominieć lub zniekształceń danych zawartych w przekazywanych SAWP zestawieniach. Odpowiedzialność ta obejmuje obowiązek pokrycia wynagrodzeń artystów, którzy wskutek pominieć lub zniekształceń danych nie zostali, w całości lub w części uwzględnieni przy rozdziale wynagrodzeń.

3. SAWP, w ramach zestawień przekazywanych mu przez UŻYTKOWNIKA, ponosi wyłączną odpowiedzialność za prawidłową identyfikację reprezentowanych przez siebie artystycznych wykonań oraz wypłatę należnych im wynagrodzeń.

## § 7

1. SAWP zobowiązuje się udostępnić UŻYTKOWNIKOWI, na każde żądanie, aktualną listę artystów wykonawców i innych uprawnionych, którzy powierzyli SAWP swoje prawa.

2. SAWP jest upoważniony do kontroli UŻYTKOWNIKA, w zakresie niezbędnym do należytego wykonywania niniejszej umowy, w tym w szczególności do przeglądania stosownych dokumentów, materiałów i rozliczeń. Uzyskane przez SAWP w ten sposób informacje, Strony niniejszej umowy, uznają za objęte tajemnicą przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

3. Objęte tajemnicą przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji będą uważane również wszelkie inne informacje uzyskane przez jedną ze Stron o działalności drugiej Strony przy realizacji niniejszej umowy. Strony zobowiązują a się do podjęcia niezbędnych działań w celu zachowania ich poufności.

## § 8

Jeżeli UŻYTKOWNIK nie wywiąże się ze zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, a w szczególności:

1/ nie ureguje za dwa okresy przewidziane w § 5 ust. 3 płatności wynagrodzeń, o których mowa § 5 ust. 1;

2/ nie dostarczy, za dwa okresy dokumentacji, o której mowa w § 5 ust. 6;



3/ uniemożliwi lub utrudni uprawnionemu przedstawicielowi SAWP przeprowadzenie kontroli, o której mowa w § 7 ust. 2

- SAWP ma prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym, bez prawa do odszkodowania na rzecz UŻYTKOWNIKA i z zachowaniem roszczeń na rzecz SAWP.

## § 9

1. Strony dołożą starań, aby ewentualne spory wynikające z niniejszej umowy były rozwiązywane polubownie.
2. O ile próby polubownego rozwiązania sporu nie dadzą pomyślnego wyniku, spór podlegać będzie rozstrzygnięciu przez sądy rzeczowo właściwe, mające siedzibę w Warszawie.

## § 10

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 11

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie mają zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

## § 12

1. Umowa niniejsza wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą obowiązującą od dnia .....
2. Umowa niniejsza zostaje zawarta na czas nieokreślony.
3. Umowa niniejsza może zostać wypowiedziana przez każdą ze Stron z zachowaniem trzymiesięcznego terminu wypowiedzenia na koniec miesiąca kalendarzowego. W wypadku wypowiedzenia niniejszej umowy Strony dołożą starań, aby zawarcie nowej umowy nastąpiło przed wygaśnięciem umowy wypowiedzianej.

## §13

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch oryginalnych egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**UŻYTKOWNIK:**

**SAWP:**